

Istruzioni per l'uso

B. Berker

- (3) Modulo
- (4) Display
- (5) Copertura design
- (6) Vite per protezione contro lo smontaggio (non nelle linee di design R.1/R.3)
- (7) Pulsanti di comando

Orologio radio KNX per comando veneziane quicklink

Nr.ord.: 8574 51 ..



Berker GmbH & Co. KG
Zum Guntertstal
66440 Blieskastel/Germany
Tel.: +49 6842 945 0
Fax: +49 6842 945 4625
E-Mail: info@berker.de

www.berker.com

05/2022
6LE008043A

Orologio radio KNX per comando veneziane quicklink

Indicazioni di sicurezza

L'incasso e il montaggio di apparecchi elettrici deve essere eseguito esclusivamente da un elettricista specializzato in base alle norme, alle direttive, alle linee guida, alle condizioni e ai provvedimenti di sicurezza e prevenzione degli incidenti in vigore nel paese.

Il mancato rispetto delle istruzioni per l'installazione può provocare danni all'apparecchio, incendi o altri pericoli.

La trasmissione radio non è idonea per applicazioni di sicurezza o di allarme.

Queste istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto e devono restare in possesso dell'utilizzatore finale.

Struttura dell'apparecchio

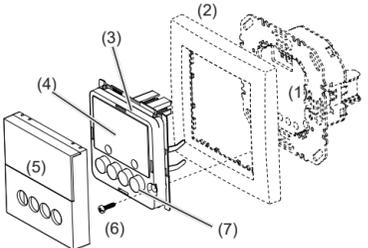


Figura 1: Struttura apparecchio

- (1) Inserto (vedere accessori, non compresi nella fornitura)
- (2) Cornice (non compresa nella fornitura)

si verifica durante l'assenza di tensione non vengono riprese.

¹⁾ Se la memoria buffer è piena si deve immettere di nuovo l'ora e la data.

Utilizzo

Concetto d'utilizzo ed elementi display

I pulsanti (figura 2) distinguono tra una pressione breve del pulsante e una pressione lunga del pulsante > 0,5 secondi per il comando della veneziana.

Attraverso un'attivazione > ai 2 secondi possono essere attivate varie funzioni tramite il comando dal menu.

Lo stato attuale dell'orologio è visualizzato sul display. Le funzioni attive vengono visualizzate sul display tramite simboli (tabella 1). L'illuminazione del display si attiva non appena si tocca un tasto qualsiasi.

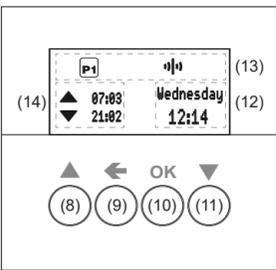


Figura 2: elementi di visualizzazione e comando

- (8) Pulsante SU ▲
- (9) Pulsante indietro ◀
- (10) Pulsante OK
- (11) Pulsante GIÙ ▼

(12) Intervallo di visualizzazione per i giorni della settimana e per l'orario

(13) Intervallo di visualizzazione per le funzioni attive/le programmazioni

(14) Intervallo di visualizzazione per i tempi di manovra successivi

| Simbolo | Funzione |
|---------|--|
| | Il blocco pulsanti è attivo |
| | Comando manuale, nessun tempi di manovra automatico |
| | Il programma preimpostato P1 (programma settimanale) oppure P2 (programma settimanale/weekend) è attivo |
| | Il programma Astro è attivo i tempi di manovra SU e GIÙ vengono comandati in funzione dell'alba/del tramonto |
| | Il programma party è attivo Solo funzionamento manuale. I programmi, i comandi di derivazione e radio non vengono svolti |
| | Il programma vacanze, Variazione casuale dei tempi di manovra possibile solo in combinazione con P1 , P2 , |
| | L'apparecchio si trova in modo di configurazione radio |

Tabella 1: simboli nella riga di funzione/programma del display

Azionare la veneziana - comando dalla visualizzazione principale

Dalla visualizzazione principale è sempre possibile un comando manuale delle veneziane, anche quando i programmi automatici sono attivi. Il comando tuttavia potrebbe essere bloccato (vedere blocco/sblocco comando).

- Premere il pulsante ▲ oppure ▼. Breve pressione del pulsante: regolazione posizione delle lamelle. Pressione lunga del pulsante (> 0,5 s): auto-tenuta, la veneziana si sposta nella posizione estrema.

Il tempo di manovra max. in caso di pressione lunga del pulsante è di 2 minuti.

- Premere brevemente il pulsante ▲ oppure ▼ durante la corsa veneziane.

La veneziana si ferma nella posizione raggiunta.

Se è presente un segnale di protezione (vento, pioggia) non viene eseguito alcun comando di movimento (vedere Impostazione della modalità operativa).

Blocco/sblocco comando

I pulsanti di comando dell'orologio veneziane possono essere bloccati, per evitare il comando involontario per es. tramite i bambini.

L'orologio veneziane si trova nella visualizzazione principale.

- Tenere premuto il pulsante ◀ per oltre 5 secondi.

viene visualizzato sul display. I pulsanti di comando sono bloccati.

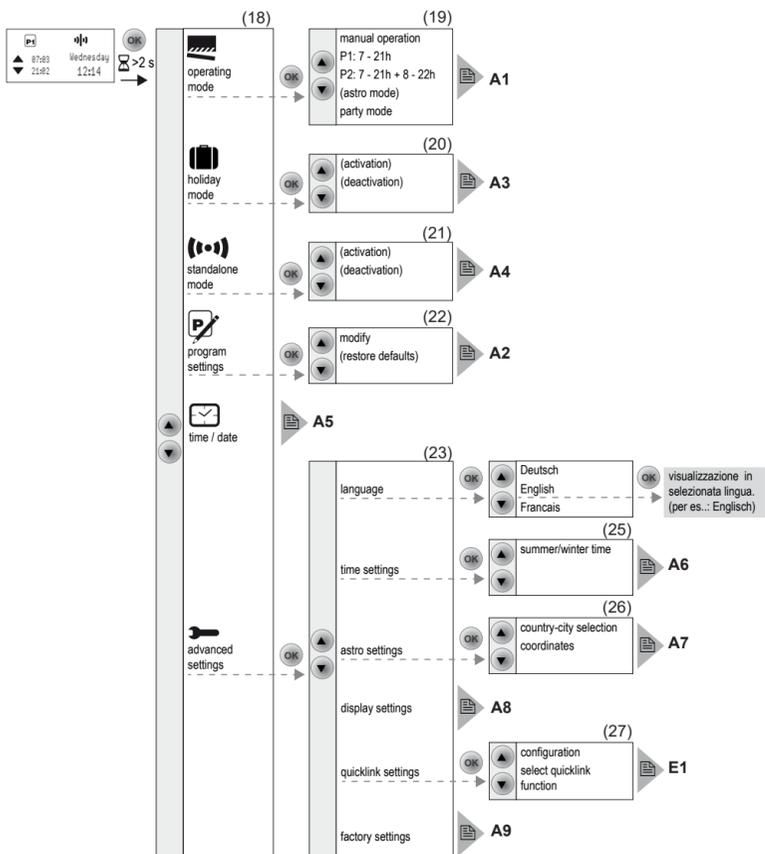


Figura 4: panoramica menu

- Tenere premuto di nuovo il pulsante ◀ per altri 5 secondi.

scompare dal display. I pulsanti di comando sono sbloccati.

Richiamare e navigare nel menu

Le impostazioni e la programmazione dell'orologio veneziane avviene tramite il menu.

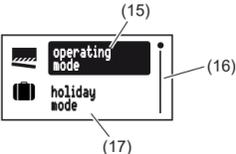


Figura 3: menu principale

- (15) Voce di menu selezionata
- (16) Visualizzazione di posizione della voce di menu scelta nell'elenco di opzioni
- (17) Opzione successiva dell'elenco

- Premere brevemente un pulsante a piacere. Il comando è attivato. Il display è illuminato.

- Premere il pulsante **OK** per oltre 2 secondi. Viene visualizzato il menu principale. La prima voce di menu **operating mode** (Figura 3, 15) è evidenziata.

- Premere il pulsante ▲ oppure ▼ per navigare attraverso il menu.

La voce di menu scelta è evidenziata.

- L'opzione scelta deve essere confermata con **OK**.

Si apre il menu secondario.

Si può navigare tra i menu seguendo la procedura precedentemente descritta.

- Premere il pulsante ◀.

Il display torna alla visualizzazione precedente. Per tornare alla visualizzazione principale premere varie volte il pulsante ◀ all'occorrenza.

Se per due minuti non viene attivato alcun pulsante il display torna alla visualizzazione principale.

La figura 4 seguente mostra una panoramica delle funzioni nei menu/menu secondari: **A..** per l'utente ed **E..** per l'elettricista si riferiscono ad alcune sezioni con ulteriori informazioni. Le voci di menu tra parentesi son visibili in funzione dello stato di programmazione dell'orologio.

Impostazione valori

Per la programmazione di alcune funzioni si devono impostare prima i valori come per esempio l'ora e la data.

Il valore da impostare è selezionato e evidenziato.

- Premere il pulsante ▲ oppure ▼. Breve pressione del pulsante: modifica del valore di un livello.

Tenere premuto il pulsante: scorrimento dei valori. Rilasciando il tasto si arresta lo scorrimento.



Se vengono impostati tempi di manovra appare un simbolo (28) che specifica se si tratta di un tempo di manovra SU o GIÙ.

- Premere il pulsante **OK**.

Il valore impostato viene applicato.

- Premere il pulsante ◀.

Il display torna al valore precedente. L'impostazione non viene applicata.

Menu secondario A1 - scelta programma

Si può scegliere tra i seguenti programmi.

- **manual operation:** il comando avviene esclusivamente tramite i pulsanti (vedere azionamento veneziana - comando dalla visualizzazione principale).

- I programmi **P1: 7 - 21 h** e **P2: 7 - 21 h + 8 - 22 ore:**

Questi programmi sono preimpostati in fabbrica e possono essere modificati anche individualmente.

P1 è un programma settimanale con tempi di manovra identici, **P2** è un programma settimanale/weekend con tempi di manovra differenti dal lunedì al venerdì e per il sabato e la domenica.

- **astro mode:** Programma per comando in funzione alba/tramonto delle veneziane (vedere menu secondario A7 - Configurare programma Astro).

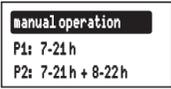
Il **astro mode** viene visualizzato soltanto se configurato.

- **party mode:** Il programma party impedisce un azionamento involontario delle veneziane/persiane avvolgibili comandate tramite tempo di manovra programmato, oppure comando derivazioni, per es. per evitare il blocco di persone provocato da una persiana avvolgibile che si abbassa.

In caso di programma party attivato una veneziana/persiana avvolgibile può essere comandata esclusivamente a mano tramite i pulsanti sull'orologio. Il comando della veneziana tramite punti di comando e sensori preposti nonché tramite comandi di derivazione, radio e funzionamento forzato è disattivato. Se la veneziana/persiana avvolgibile è stata

manovrata in una posizione definita tramite un **funzionamento forzato** (vedere tabella 4) e il funzionamento forzato è attivo il programma party non può essere selezionato.

L'orologio veneziane mostra il menu secondario di selezione programma (figura 4, 19). Il programma scelto per ultimo è evidenziato.



- Con il pulsante ▲ oppure ▼ selezionare il programma desiderato.

- Premere il pulsante **OK**.

Il display torna alla visualizzazione principale. Il programma scelto viene svolto, il simbolo corrispondente (tabella 1) viene visualizzato sul display (Figura 2, 13).

Menu secondario A2 - Modifica, eliminazione o aggiunta di programmi

Per i programmi preimpostati in fabbrica si possono utilizzare le opzioni **modify** o **restore defaults** (Figura 4, 22):

- **modify** per adattare, aggiungere o eliminare tempi di manovra. Sono possibili un massimo di 20 tempi di manovra al giorno.
- **restore defaults** per ripristinare un programma modificato riportandolo alla programmazione iniziale di fabbrica.

In **modify** gli orari di manovra possono essere elaborati soltanto singolarmente. Non è possibile l'elaborazione di blocchi di programma (per es. Lun - Ven).

- Premere il pulsante ▲ oppure ▼ per scegliere le opzioni o per modificare i valori.

- Premere il pulsante **OK**.

Breve pressione del pulsante: conferma della selezione attuale o del valore impostato.

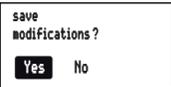
Lunga pressione del pulsante (> 2 sec) nell'elaborazione di programma: aggiungere un'orario di manovra aggiuntivo o eliminare un orario di manovra presente.



- Premere il pulsante ◀.

Breve pressione del pulsante: il display torna all'ultima visualizzazione.

Lunga pressione del pulsante (> 2 sec): la programmazione viene conclusa gli ulteriori orari di manovra vengono saltati. Le modifiche possono essere memorizzate o gettate.



Se un tempo di manovra GIÙ non segue a un tempo di manovra SU o viceversa, prima della memorizzazione appare sul display un messaggio che segnala la mancanza di un orario di manovra. Si può comunque proseguire la memorizzazione.



Menu secondario A3 - attivazione/disattivazione programma vacanze

Il programma vacanze è una forma semplice della simulazione di presenza. I tempi di manovra di un programma esistente (P1, P2, Astro) vengono variati casualmente fino a ± 15 minuti. Se i tempi di

manovra sono troppo ravvicinati tra loro (differenza < 15 minuti) questi non vengono variati.

L'orologio veneziane si trova nel menu secondario **holiday mode** (Figura 4, 20).

- Confermare **activation** con **OK**.

Il display torna alla visualizzazione principale, il simbolo per **holiday mode** viene mostrato sul display (figura 2, 13).

o:

- Confermare **deactivation** con **OK**.

Il display torna alla visualizzazione principale, il simbolo per **holiday mode** viene mostrato in grigio sul display.

Menu secondario A4 - attivare/disattivare programma standalone

Il programma standalone è utilizzabile per installazioni radio in cui l'orologio veneziane è stato associato come un comando preposto a un comando veneziane master. Nel funzionamento standalone l'apparecchio ignora i comandi radio dei comandi centrali preposti, i comandi di funzionamento forzato e i segnali di derivazione, ossia i comandi di manovra che riguardano la veneziana/persiana avvolgibile non vengono eseguiti.

Se la veneziana/persiana avvolgibile è stata manovrata in una posizione definita tramite un **funzionamento forzato** (vedere tabella 4) e il funzionamento forzato è attivo il programma standalone non può essere attivato.

L'orologio veneziane si trova nel menu secondario **standalone mode** (Figura 4, 21).

- Confermare **activation** con **OK**.

Il display torna alla visualizzazione principale, il simbolo per **standalone mode** viene mostrato sul display (figura 2, 13).

o:

- Confermare **deactivation** con **OK**.

Il display torna alla visualizzazione principale, il simbolo per il funzionamento radio normale viene visualizzato sul display (figura 2, 13).

Menu secondario A5 - configurazione orario/data

Nel menu principale (figura 4, 18) la voce **time / date** è evidenziata.

- Premere brevemente il pulsante **OK**.

La visualizzazione dell'orario come elemento attivo è evidenziata.

- Configurare ora e data (vedere valori di impostazione).

Dopo lo svolgimento di tutte le opzioni di impostazione il display torna alla visualizzazione principale.

Menu secondario A6 - impostare opzioni orario

Il cambiamento di orario estate/inverno automatico per l'orologio veneziane può essere attivato o disattivato.

Il display mostra il menu secondario **time settings** (Figura 4, 25).

- Confermare l'opzione **summer/winter time** con **OK**.



- Con i pulsanti ▲ oppure ▼ selezionare l'impostazione desiderata e confermare con **OK**.

L'apparecchio accetta l'impostazione e torna al menu secondario **time settings**.

Menu secondario A7 - Configurare programma Astro

Il programma Astro fa sì che la veneziana si sposti verso l'alto all'alba e verso il basso al tramonto,

in modo che avvenga una regolazione automatica dei tempi di manovra in funzione dei periodi dell'anno. Poiché questi tempi di manovra possono essere molto in anticipo o molto in ritardo, il programma Astro offre delle opzioni comfort per regolare i tempi di manovra.

- Divergenza dall'orario dell'alba di ± 120 minuti
- Divergenza dall'orario del tramonto di ± 120 minuti

- Tempo di manovra SU anticipato (**earliest up time**)

Prima del tempo di manovra SU anticipato non vengono svolti tempi di manovra che sono definiti in funzione dell'alba. La veneziana si aziona in corrispondenza del tempo SU configurato. Dopo il tempo configurato i tempi di manovra Astro vengono svolti normalmente.

Esempio:

| Tempo impostato earliest up time | Alba | Tempo di manovra eseguito |
|---|------|---------------------------|
| 6.15 | 7.32 | 7.32 |
| | 5.23 | 6.15 |

- Tempo di manovra GIÙ ritardato (**latest down time**)

Dopo il tempo di manovra ritardato GIÙ non vengono svolti tempi di manovra definiti in funzione del tramonto. La veneziana si aziona in corrispondenza del tempo GIÙ configurato. Prima del tempo configurato i tempi di manovra Astro vengono svolti normalmente.

Esempio:

| Tempo impostato latest down time | Tramonto | Tempo di manovra eseguito |
|---|----------|---------------------------|
| 20.00 | 17.42 | 17.42 |
| | 21.12 | 20.00 |

Per rilevare i tempi di manovra Astro corretti si deve impostare il luogo di installazione.

- Selezione paese/città: possibilità di impostazione semplice tramite selezione di un paese o di una città nelle vicinanze del luogo di residenza a partire da un vasto elenco di città europee.

- Impostazione tramite indicazione delle coordinate geografiche e del fuso orario del luogo di residenza.

Quando il luogo di abitazione si trova al di fuori dell'Europa oppure si desidera indicare un fuso orario con estrema precisione, l'impostazione deve avvenire tramite coordinate.

Il display mostra il menu secondario **astro settings** (Figura 4, 26).

- Con i pulsanti ▲ oppure ▼ selezionare il tipo di impostazione e confermare con **OK**.

Viene visualizzata la scelta dei paesi/città o la configurazione delle coordinate.

- Impostare luogo e ora (vedere impostazione valori). Scorre tutte le opzioni di impostazione.

Dopo aver confermato l'ora di **latest down time** viene visualizzata una richiesta.



- Con i pulsanti ▲ oppure ▼ selezionare l'opzione desiderata e confermare con **OK**.

Yes: il display torna alla visualizzazione principale. Il programma Astro viene svolto e appare il simbolo sul display (figura 2, 13). Le impostazioni Astro vengono memorizzate e Astro è aggiunto nella scelta dei programmi (figura 4, 19).

- Con i pulsanti ▲ oppure ▼ selezionare l'opzione desiderata e confermare con **OK**.

Yes: il display torna alla visualizzazione principale. Il programma Astro viene svolto e appare il simbolo sul display (figura 2, 13). Le impostazioni Astro vengono memorizzate e Astro è aggiunto nella scelta dei programmi (figura 4, 19).

No: Il display torna alla visualizzazione principale. Le impostazioni Astro vengono memorizzate e **astro mode** è aggiunto nella scelta dei programmi (figura 4, 19) mano viene svolto.

Menu secondario A8 - Configurazione contrasto display

Nel menu secondario Impostazioni di base (figura 4, 23) **display settings** è evidenziato.

- Premere brevemente il pulsante **OK**.

Il valore di contrasto attivo è evidenziato come elemento attivo.

| |
|-----------------|
| contrast |
| 51% |

- Configurare il contrasto (vedere Impostazione valori).
- Dopo l'impostazione il display torna al menu secondario Impostazioni di base.

Menu secondari A9 - Ripristino dell'apparecchio alle impostazioni di fabbrica

 In caso di ripristino alle impostazioni di fabbrica vengono eliminate le impostazioni eseguite in proprio quali i programmi o le impostazioni Astro, e le funzioni logiche radio configurate.

Nel menu secondario Impostazioni di base (figura 4, 23) è evidenziato **factory settings**.

- Tenere premuto per almeno 10 secondi il pulsante **OK**.

Il display durante l'inizializzazione mostra ed entra quindi in modalità di messa in funzione. Occorre riconfigurare la lingua, l'ora e la data.

Informazioni per gli elettricisti

Montaggio

Scegliere il luogo di montaggio

Tra trasmettitore e ricevitore associato mantenere una distanza minima di ca. 1 m.

Per apparecchi elettronici che emanano segnali ad alta frequenza per esempio, computer, trasformatori elettronici, microonde rispettare una distanza minima di ca. 0,5 m.

Il montaggio sopra o vicino superfici metalliche può compromettere il funzionamento della trasmissione radio.

Controllare la penetrazione materiale. La scelta del luogo di montaggio migliore serve per ottimizzare la portata del sistema:

| Materiale | Grado di penetrazione |
|---|---------------------------------|
| Legno, gesso, piastre di gesso, vetro non rivestito | ca. 90% |
| Mattone, pannelli di cartone pressato | ca. 70 % |
| Cemento armato, riscaldamento a pavimento | ca. 30 % |
| Metallo, griglie metalliche, rivestimenti in alluminio, vetro rivestito | ca. 10 % |
| Pioggia, neve | circa 1 ... 40 % |

Tabella 2: penetrazione materiale

Montaggio apparecchio (figura 2)

L'inserto è installato (vedere istruzioni per l'uso dell'inserto).

- Montare il modulo (3) insieme con la cornice (2) su un inserto idoneo (1) e inserire i perni di contatto nel connettore femmina previsto.
- Non appena il modulo viene alimentato con tensione, il display mostra se il modulo e l'inserto sono compatibili tra di loro:

| Display testo visualizzazioni | Significato |
|--|--|
| (Visualizzazioni tipo di funzionamento) | compatibile |
| Invalid Power Module | non compatibile |
| Invalid or defect Power Module! | non compatibile o tensione di alimentazione mancante. Controllare inserto e sostituire se necessario. |
| Changed Power Module / Reset to factory? | compatibile, ma non configurati tra di oro. Si può svolgere il ripristino diretto della configurazione radio alle impostazioni di fabbrica tenendo premuto (10 sec) il pulsante OK . Le impostazioni utente (per es. ora, programmi) rimangono invariati. |

- | |
|--|
| Tabella 3: compatibilità di inserto e modulo |
| Se presente generare protezione contro lo smontaggio con vite (4). |
| Agganciare la copertura di design (5 o 6) sul modulo (3). |

Messa in funzione

Prima messa in funzione

Alla prima accensione della tensione di rete l'apparecchio esegue una inizializzazione. Viene svolto un riconoscimento dell'inserto e in caso di apparecchi non compatibili sul display appare una segnalazione (vedere tabella 3). Quindi vengono mostrati una clessidra e il logo del produttore.

Il display mostra la selezione della lingua, la prima lingua è evidenziata.

| |
|-----------------|
| Deutsch |
| English |
| Français |

- Configurare ora e data e lingua (vedere valori di impostazione).

L'apparecchio passa alla visualizzazione principale ed è pronto per funzionare.

| |
|---|
| |
| Wednesday |
| 12:08 |

 Mentre compare la visualizzazione principale, per un massimo di 30 s dopo il riconoscimento, all'occorrenza, è possibile cambiare la modalità operativa, (vedere Impostazione della modalità operativa).

Impostazione della modalità operativa

Durante i primi 30 s della messa in esercizio è possibile passare da una modalità operativa all'altra:

- Modalità di protezione (impostazione in fabbrica): modalità di utilizzo dei sensori sugli ingressi di derivazione dell'inserto per la protezione da danni causati da vento o pioggia alle veneziane esterne/tende avvolgibili.
- Nella modalità di protezione non vengono eseguiti comandi di movimento finché è presente un segnale (sensore vento, sensore pioggia) su un ingresso di derivazione.

- Modalità manuale: l'ultimo comando di movimento viene eseguito indipendentemente dal fatto che esso venga emesso localmente o tramite una derivazione.

Compare la visualizzazione principale.

- Tenere premuti i pulsanti ▲ e ▼ contemporaneamente per ca. 5 s, finché l'indicazione sul display cambia.

La modalità operativa viene commutata e visualizzata:

Indicazione del display **Priority extension line up enabled**: la modalità di protezione è impostata.

o:

Indicazione del display **Priority extension line up disabled**: la modalità manuale è impostata.

 Nel funzionamento normale, allo scadere dei 30 s la modalità operativa non può più essere modificata né visualizzata.

Menu secondario E1 - Configurazione radio quicklink

La configurazione radio crea il collegamento funzionale tra i componenti radio che trasmettono le comandi (trasmettitori) e quelli che svolgono le funzioni (ricevitori). In tal modo si possono realizzare controlli per esempio centrali, di gruppo, derivazione e di tempo senza fili.

Si possono configurare:

- il comando locale del carico collegato all'inserto.

- Istruzioni radio per il comando di altri ricevitori.

- Funzioni, che vengono svolte alla ricezione di istruzioni radio.

 In caso di configurazione con l'apparecchio TX100 Hager o con la ETS sono disponibili altre funzioni (vedere istruzioni per l'uso di TX100 oppure descrizione dell'applicazione ETS).

Configurare il pulsante orologio per comando veneziane come ricevitore

Configurazione per il comando del carico collegato all'inserto tramite ricezione di un comando radio (Tabella 4).

Si descrive come esempio la configurazione con un trasmettitore da muro e un orologio per comando veneziane radio come ricevitore (Tabella 5).

Una clessidra mostra la procedura di funzione logica. Quindi viene visualizzata l'eliminazione corretta della funzione logica.

| Funzione configurabile | Testo visualizzato sul display (English) | Funzione in caso di attivazione trasmettitore, istruzioni |
|--|--|---|
| ▲ | Andata SU, Arresto | Pressione lunga del pulsante: la veneziana si sposta nella posizione estrema superiore <p>Pressione breve del pulsante: spostamento lamine di veneziane</p> <p>Pressione breve del pulsante durante la corsa veneziane: arresto</p> |
| ▼ | Andata GIÙ, arresto | Pressione lunga del pulsante: la veneziana si sposta nella posizione estrema inferiore <p>Pressione breve del pulsante: spostamento lamine di veneziane</p> <p>Pressione breve del pulsante durante la corsa veneziane: arresto</p> |
|  1 | Scenario 1 | Il ricevitore viene associato a uno scenario tramite configurazione della funzione. |
|  2 | Scenario 2 | Breve pressione del pulsante: richiamo della posizione della veneziana memorizzata per lo scenario. |
|  Interruttore veneziane ¹⁾ | up/down (switch) | L'apparecchio viene associato a un trasmettitore come interruttore veneziana. Funzione Su/giù vengono configurate in una procedura di configurazione. |
|  Funzionamento forzato SU | forced up | La veneziana si sposta con priorità preposta nella posizione estrema corrispondete. Lo svolgimento di altri comandi è possibile soltanto dopo ripristino del comando forzato. |
|  Funzionamento forzato GIU | forced down | |
|  Cancella | delete | Cancellazione della configurazione |

^[1] La funzione sul posto pre-configurata (vedere comando).

 La visualizzazione **link error** durante la configurazione indica una combinazione non possibile oppure un errore. La segnalazione viene ripristinata tramite **OK**.

| |
|------------------|
| linkerror |
|------------------|

Configurare l'orologio per comando veneziane radio come trasmettitore

Viene supportato il seguente comando radio per il comando di funzioni ricevitore:

 SU/GIÙ (interruttore)
L'apparecchio viene configurato per il comando veneziane di un ricevitore compatibile. I due pulsanti vengono associati con una procedura di apprendimento. L'apparecchio serve come master. I programmi attivi dell'orologio veneziane vengono svolti anche presso i ricevitori.

Per esempio in questo caso la configurazione dell'orologio per comando veneziane radio viene rappresentata in questo caso con un pulsante per veneziane radio (Tabelle 6). Per altri visualizzazioni di configurazione come per esempio nel caso di ricevitori con display consultare le istruzioni del ricevitore.

Cancellare configurazione

Per cancellare ricevitori configurati o il comando locale eseguire di nuovo la configurazione.

- Avviare configurazione** (vedere Configurare il pulsante radio orologio per comando veneziane come ricevitore).

- Se necessario *selezionare il tasto trasmissione*.

 In caso di pulsante per veneziane radio come trasmettitore viene meno il passaggio *Selezionare il tasto trasmissione*.

- Selezionare la funzione sul ricevitore*.

- Confermare la funzione sul ricevitore*: selezionare con il pulsante ▲ oppure ▼ **delete** e confermare con **OK**.

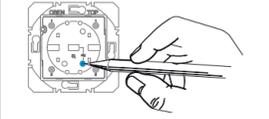
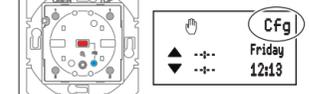
Una clessidra mostra la procedura di funzione logica. Quindi viene visualizzata l'eliminazione corretta della funzione logica.

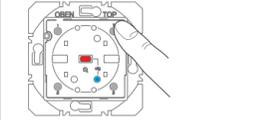
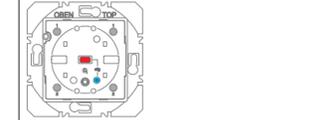
| | |
|---|--------------------------------|
| | linkdeleting successful |
|---|--------------------------------|

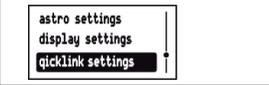
- Confermare la segnalazione con **OK**.

Viene visualizzato il menu Impostazione quicklink. Il simbolo di funzione logica è rimosso.

| |
|----------------------------------|
| configuration |
| select quicklink function |

| Passaggio di gestione | Risultato |
|--|--|
| <i>Avviare configurazione</i> | |
| Premere brevemente il tasto cfg sul trasmettitore da muro. | Il LED cfg sul trasmettitore da muro si accendono rosso. Sul display dell'orologio veneziane viene mostrato Cfg (Tabella 1). |
|  |  |
| Senza ulteriore attivazione la configurazione viene conclusa automaticamente dopo 10 minuti. | Tutti i ricevitori che si trovano nell'area di portata radio mostrano anche il modo di configurazione. |

| <i>Selezionare il tasto trasmettitore</i> | |
|---|---|
| Sul trasmettitore da muro premere brevemente il tasto per cui si deve configurare la funzione.. | Il LED cfg sul trasmettitore da muro lampeggia per 1 secondo. |
|  |  |

| <i>Selezionare la funzione sul ricevitore</i> | |
|--|---|
| Richiamare il menu quicklink settings (vedere Richiamare e navigare nel menu). | configuration |
|  | select quicklink function |
| Con il pulsante ▲ oppure ▼ select quicklink function e confermare con OK . | Viene visualizzato un elenco delle funzioni possibili. |
|  | Se il pulsante del trasmettitore è già configurato con un altro ricevitore e/o la funzione configurata fa parte di un comando di gruppo si può configurare solo questa funzione. Per modificare una funzione, si deve cancellare la configurazione presente e configurare la nuova. |

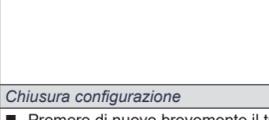
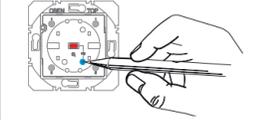
| <i>Confermare la funzione sul ricevitore</i> | |
|--|--|
| Con il pulsante ▲ oppure ▼ selezionare l'opzione desiderata e confermare con OK . | Una clessidra mostra la procedura di funzione logica. Quindi viene visualizzata l'esecuzione corretta della configurazione. |
|  | link creation successful |
| Confermare la segnalazione con OK . | Viene visualizzato il menu quicklink settings . Il simbolo mostra che la funzione logica è stata configurata. |
|  | configuration |
| | select quicklink function |
| <i>Chiusura configurazione</i> | |
| Premere di nuovo brevemente il tasto cfg sul trasmettitore da muro. | I LED cfg sul trasmettitore da muro e tutti i ricevitori a portata radio si spengono. Si spegne la visualizzazione Cfg sul display dell'orologio per comando veneziane radio. La funzione è configurata. |
|  | |

Tabella 5: Configurare la funzione per l'orologio veneziane radio

 Ultimare configurazione: premere brevemente il tasto **cfg** sul trasmettitore.

Configurare la funzione di gruppo

Un trasmettitore può comandare più ricevitori tramite una funzione di gruppo. Per tale scopo in tutti i ricevitori devono essere configurate le stesse funzioni.

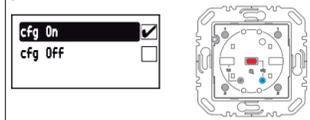
- Avviare configurazione** (vedere Configurare il pulsante radio orologio per comando veneziane come ricevitore).

- Se necessario *selezionare il tasto trasmissione*.

Configurare scenario
Impostazioni individuali dell'illuminazione e posizioni delle veneziane sono riassumibili in Scenari. Tramite quicklink si possono generare due scenari differenti che possono essere richiamati premendo un tasto. Per generare uno scenario si configura un tasto di trasmissione (comando radio) nei ricevitori associati con la funzione scenario (Tabella 4).

- Avviare configurazione** (vedere Configurare il pulsante radio orologio per comando veneziane come ricevitore).

- Selezionare il tasto trasmissione*: selezionare il tasto per il comando scenario.

| Passaggio di gestione | Risultato |
|--|--|
| <i>Avviare configurazione</i> | |
| Richiamare il menu quicklink settings (vedere Richiamare e navigare nel menu). | configuration |
| Confermare configuration con OK . | Viene visualizzato il menu per l'attivazione della configurazione. Il modo di configurazione non è attivo. |
|  | cfg On <input type="checkbox"/> |
| | cfg Off <input checked="" type="checkbox"/> |
| Selezionare con il pulsante ▲ oppure ▼ cfg On e confermare con OK . | Il modo di configurazione è attivo. Il LED cfg del pulsante veneziana si accende con luce rossa. |
| Senza ulteriore attivazione la configurazione viene conclusa automaticamente dopo 10 minuti. |  |
| Tutti i ricevitori che si trovano nell'area di portata radio mostrano anche il modo di configurazione. Se già configurato il LED fct del pulsante per veneziane mostra la funzione configurata. | |

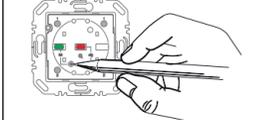
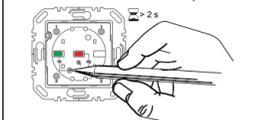
| <i>Selezionare funzione</i> | |
|---|--|
| Sul pulsante per veneziane tramite il tasto fct selezionare la funzione up/down (switch) (vedere istruzioni per l'uso). | Il LED fct -lampeggia con luce rossa - verde. |
|  |  |
| <i>Confermare la funzione</i> | |
| Per la memorizzazione tenere premuto il tasto fct sul ricevitore per oltre 2 secondi. | Il LED cfg lampeggia. Dopo l'avvenuta memorizzazione il LED fct lampeggia con luce rosso-verde. |
|  | |
| <i>Chiusura configurazione</i> | |
| Selezionare con il pulsante ▲ oppure ▼ cfg Off e confermare con OK . | cfg On <input type="checkbox"/> |
| | cfg Off <input checked="" type="checkbox"/> |
| | I LED cfg sul pulsante per veneziane e tutti i ricevitori a portata radio si spengono. L'istruzione radio per l'orologio è configurata. |

Tabella 6: Impostare il pulsante per veneziane radio come trasmettitore

Appendice

Dati tecnici

| | |
|------------------|---|
| Frequenza radio | 868,3 MHz |
| Protocollo radio | radio KNX |
| Applicazione | collegamento su inserti idonei (vedere accessori) |

| | |
|---|-----------------------------------|
| Alimentazione | tramite inserto |
| Collegamenti quicklink ricevitori | max. 20 trasmettitori/ ricevitori |
| Categoria ricevitore | 2 |
| Trasmettitore duty cycle | < 1 % |
| Riserva di funzionamento tramite batteria interna | 8 h |
| Tempo di carica della batteria interna | 48 h |
| Tempi di manovra programmabili | max. 20 per giorni/140 in totale |
| Tempo di commutazione | min. 600 ms |
| Tempo di ciclo veneziana | 2 min |
| Tempo di spostamento lamelle | 250 ms |
| Umidità relativa (senza condensa) | 0 ... 65 % |
| Temperatura ambiente | -5 ... +45 °C |
| Temperatura di magazzino/trasporto | -20 ... +60 °C |

La dichiarazione di conformità è riportata sul nostro sito Internet.

Accessori

| | |
|---|------------|
| Inserto comfort veneziana | 8522 11 00 |
| Inserto di alimentazione per modulo radio KNX | 8502 01 00 |
| Sensore di luminosità radio KNX | 8580 11 00 |

Web

Siti web per determinare la longitudine / latitudine dell'abitazione:

- http://www.active-value.de/geocoder/
- http://itouchmap.com/latlong.html

Garanzia

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche e formali al prodotto purché utili al progresso tecnologico.

Offriamo garanzia delle disposizioni di legge.

In caso di necessità siete pregati di rivolgervi al punto vendita oppure di spedire l'apparecchio in porto franco, con descrizione dell'anomalia, alla filiale regionale.